

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

14 MARS 1960.

### PROJET DE LOI

**relatif à la pension de retraite et de survie  
des travailleurs indépendants.**

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT  
AU TEXTE  
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.**

Art. 63.

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« *L'Office national des pensions pour travailleurs indépendants succède aux droits et obligations du Fonds de Solidarité et de Garantie qui cesse d'exister.* »

« *L'Office statue notamment sur les demandes d'avantages gratuits introduites en vertu de la loi du 30 juin 1956.* »

### JUSTIFICATION.

L'amendement a pour objet de répondre au souci exprimé par certains d'éviter toute équivoque en ce qui concerne l'organisme central.

Art. 70.

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« *Les primes d'assurance légale payées conformément à la loi du 30 juin 1956, sont, à concurrence de la fraction correspondant à la période postérieure au 31 décembre 1959, portées en compte pour le paiement des cotisations en vertu de la présente loi.* »

*Voir :*

*Documents de la Chambre :*

370 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 9 : Amendements.
- N° 10 : Rapport.
- N° 11 à 16 : Amendements.
- N° 17 : Articles amendés au premier vote.

*Annales de la Chambre :*

23, 24, 25 février, 1, 2, 3 et 9 mars 1960.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

14 MAART 1960.

### WETSONTWERP

**betreffende het rust- en overlevingspensioen  
der zelfstandigen.**

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN BIJ DE EERSTE LEZING.**

Art. 63.

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« *De Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen volgt, in zijn rechten en verplichtingen het Solidariteits- en Waarborgfonds op, dat ophoudt te bestaan.* »

« *De Rijksdienst beslist onder meer over de aanvragen om kosteloze voordelen ingediend krachtens de wet van 30 juni 1956.* »

### VERANTWOORDING.

Het amendement heeft tot doel te beantwoorden aan de door sommigen geuite bezorgdheid, ieder misverstand te vermijden wat betreft het centraal organisme.

Art. 70.

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« *De premies van wettelijke verzekering, betaald overeenkomstig de wet van 30 juni 1956 worden, ten belope van het gedeelte dat overeenkomt met de periode na 31 december 1959, in rekening gebracht, voor de betaling van de krachtens de tegenwoordige wet verschuldigde bijdragen.* »

*Zie :*

*Stukken van de Kamer :*

370 (1959-1960) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 tot 9 : Amendementen.
- N° 10 : Verslag.
- N° 11 tot 16 : Amendementen.
- N° 17 : Artikelen gewijzigd bij de eerste stemming.

*Handelingen van de Kamer :*

23, 24, 25 februari, 1, 2, 3 en 9 maart 1960.

» Le Roi détermine comment est établie la fraction de prime d'assurance légale due au 31 décembre 1959 en vertu de la loi du 30 juin 1956 ».

JUSTIFICATION.

Encore que l'ensemble des dispositions du projet ne puisse laisser aucun doute à ce sujet, l'amendement prévoit, de façon expresse, l'affection des primes d'assurance légale payées depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1960, sur base de la loi du 30 juin 1956.

*Le Ministre des Classes Moyennes.*

» De Koning bepaalt hoe de fractie van de premie van wettelijke verzekering, verschuldigd op 31 december 1959 krachtens de wet van 30 juni 1956, vastgesteld wordt ».

VERANTWOORDING.

Al kon het geheel der beschikkingen van het ontwerp hieromtrent geen twijfel laten, voorziet het amendement, op uitdrukkelijke wijze de aanwending van de premies van wettelijke verzekering welke sedert 1 januari 1960 betaald werden op basis van de wet van 30 juni 1956.

*De Minister van Middenstand.*

P. VANDEN BOEYNANTS.

---